

The background is a textured, teal-colored abstract composition. In the center, there is a faint, dark silhouette of a person in a dynamic, possibly acrobatic or dance-like pose. The overall aesthetic is artistic and modern.

**BOIS  
DE L'  
AUNE**

ARTS  
CIRQUES  
THÉÂTRES  
MUSIQUES  
DANSES

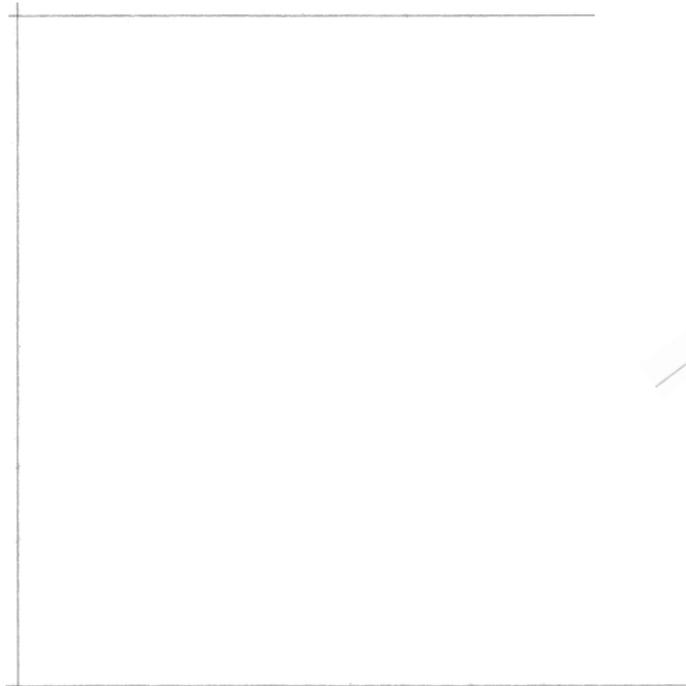
2018-2019

# ÇA COM- MENCE

Théâtre du Bois de l'Aune  
Aix-en-Provence

Le plus souvent par un **silence**  
dans le noir et à chaque fois parce que vous êtes  
**VENU(e)s**





Dire que c'est un jeu.  
Qu'il suffit de passer la porte.  
Qu'on est heureux de présenter le programme.  
Qu'on choisit les artistes avant les spectacles.  
Qu'ils nous choisissent aussi, à proximité et du monde entier.  
Parler du Théâtre comme d'une agora et de cette histoire de *tiers lieu*.  
De compagnonnage et d'accompagnement de l'émergence.  
Dire qu'il y a des formes et des désirs différents pour chacun.  
Qu'il ne se passerait plus rien si tout le monde était d'accord.  
Remercier pour la confiance, la fidélité, et la belle présence à tous les spectacles et moments de la saison dernière.  
Dire les différences et les générations ensemble.  
Donner envie.  
Ne pas parler de la gratuité.  
Remercier la ville d'Aix-en-Provence.  
Dire quelques mots sur l'évolution souhaitée et les perspectives d'avenir.  
Finir éventuellement par une citation d'un des auteurs de la saison.

**Patrick Ranchain**





Christian Ubl

Samedi 6 octobre 19h30

# LE BAL ROUGE

Rendez-vous au Bal rouge pour commencer de belle humeur et fêter ensemble ce début de saison, sous la houlette de Christian Ubl, danseur, chorégraphe et animateur pour l'occasion. Accompagné de quelques ambassadeurs disséminés dans la foule, il nous apprendra quelques pas qu'on reprendra ou pas, des tours sur soi-même, autour de l'autre, entre folk pop et latino. On discutera des spectacles à venir et nous danserons comme chacun veut, rock ou de salon, des danses à deux ou à nombreux, en ligne ou en désordre. On finira sur des tubes intemporels sélectionnés par DJ Moulinex, pour le plaisir. Il y aura des tables et de l'espace, une lumière festive, de quoi se restaurer, des coins bruyants et d'autres pour chuchoter. Danseurs savants ou du dimanche, venez en bande, en couple ou solitaire et habillés de rouge, c'est la rentrée au Bois de l'Aune.

**Conception, chorégraphie et danse** Christian Ubl **Danse** Christian Ubl **Musique** DJ Moulinex

Retrouvailles

CUBe association

Tiago Rodrigues

Portugal

Vendredi 12 octobre 20h30

Samedi 13 octobre 19h30

# soPRO

*Sopro* c'est le souffle. Ici celui de Cristina Vidal, la souffleuse historique du Teatro Nacional D. Maria II de Lisbonne, dirigé par Tiago Rodrigues. D'habitude, on ne la voit pas. Depuis les coulisses, elle protège en secret la mémoire de ce qui a lieu. Pour cette fois elle est sur scène, elle est le personnage principal. Dans *Sopro*, tout semble noté dans son grand cahier, les pièces, les rôles et les fantômes, les trous des acteurs, sur scène ou dans les couloirs, et le moindre déplacement. Elle souffle les histoires du théâtre, celui qu'on joue et celui dans lequel on joue, dans lequel on viendrait encore s'il était en ruine. Tiago Rodrigues est un enchanteur. Avec son art incomparable et son amour de la scène, des gens et des gestes qui s'y côtoient, il fait un très grand spectacle, une ode magnifique à la vie des théâtres, à tous ceux qui en font la vitalité, qu'on voit et qu'on ne voit pas, acteurs ou spectateurs.

**Texte et mise en scène** Tiago Rodrigues **Scénographie et lumière** Thomas Walgrave **Son** Pedro Costa **Assistanat à la mise en scène** Catarina Rôlo Salgueiro **Costumes** Aldina Jesus

**Avec** Beatriz Brás, Cristina Vidal, Isabel Abreu, João Pedro Vaz, Sofia Dias et Vítor Roriz

*Spectacle en portugais surtitré en français*



Théâtre 1h45

Teatro Nacional D. Maria II

Paul Pascot

Vendredi 9 novembre 20h30

Samedi 10 novembre 19h30

# L'AMÉRIQUE

Paul Pascot fait du théâtre comme on ferait des fouilles en archéologie, avec une précision presque maniaque et un talent fou. On se souvient de *La soucoupe et le perroquet* au Bois de l'Aune. Il s'empare cette fois de l'écriture électrique de Serge Kribus, interprétée par deux acteurs magnifiques : Maurin Ollès et Edward Decesari. C'est l'histoire d'une rencontre entre deux jeunes gens qu'on ne croirait pas "compatibles". L'un est timide, idéaliste et inquiet, il fait "médecine", l'autre semble n'avoir peur de rien, assure avec les filles et vole des voitures. Il leur faut aller et construire vers l'avenir, quand ils ne voudraient que vibrer au présent et changer le monde... Trouver leur Amérique. Devenus inséparables, ils nous entraînent, sur une musique *seventies*, dans un *road movie* d'amitié, d'expériences dangereuses et de liberté qui les fera sortir brutalement de l'adolescence.

Le Bois de l'Aune est associé au travail de Paul Pascot.

**Texte** Serge Kribus (Actes Sud-Papiers, 2005) **Mise en scène** Paul Pascot  
**Assistanat à la mise en scène** Florine Mullard **Scénographie** Christian Geschvindermann et Paul Pascot **Lumière** Dominique Borrini

**Avec** Edward Decesari et Maurin Ollès

Théâtre 1h20

La Compagnie Bon-qu'à-ça





Amit Drori

Israël

Mardi 20 novembre

9h30, 14h30 et 20h30

## MONKEYS

Amit Drori fabrique comme un artisan méticuleux des marionnettes "augmentées", truffées de technologies, qu'il appelle "Electro Monster", ses créatures. Il est un manipulateur d'un nouveau genre, il les laisse faire, les corrige et les répare, comme on soigne. Elles sont très belles et en un sens elles nous font peur. Elles jouent le spectacle qui les fait vivre. Il les invente peu à peu à notre image, d'algorithmes en circuits imprimés, capables de s'aimer, de se battre, de donner la vie et même de la reprendre. Au final elles l'adorent, lui, qui les a faites, comme leur égal ? Comme un Dieu ? Comme quoi ? S'ouvrent alors pour le spectateur des questions cruellement actuelles du genre : quand on en sera aux robots dotés d'une autonomie et de capacités plus qu'humaines, faudra-t-il se battre pour défendre leurs droits à l'égalité, ou bien les nôtres ? C'est pour Amit Drori une façon magique et poétique d'interroger les limites de la vie et de ce qui est vivant.

**Mise en scène scénographie et construction des singes** Amit Drori **Co-création, construction des singes et lumière** Ofer Laufer **Développement artistique et construction des singes** Sylwia Trzesniowska-Drori

**Avec** Amit Drori, Ofer Laufer et Sylwia Trzesniowska-Drori

*En hébreu surtitré en français*

*Spectacle présenté dans le cadre de Momaix*

Théâtre et marionnettes

55 mn

Hazira

+ 12 ans

Gustavo Giacosa

Jeudi 29 novembre 19h30

Vendredi 30 novembre 20h30

# EN CHEMIN



Ils sont sept et ils se cherchent. Ils se demandent : qu'est-ce que c'est, être bien dans sa peau ? Où sont-ils ? Peut-être dans la tête de l'homme qui marche. Il se sent comme un "pingouin", celui-là, mal foutu. En marchant, il fait son chemin. Est-ce qu'il fuit ? Et qui, quoi ? Le regard des autres, lui-même ? Le chemin se peuple de rencontres, réelles ou imaginaires, de souvenirs étranges, de masques et de monstres doux, d'objets et de corps désaccordés, qui s'accordent... Après *Ponts suspendus* et *La maison*, poursuivant son chemin d'arts autour de la symbolique de l'espace, Gustavo Giacosa, avec cette intensité qui lui est propre, construit ce nouvel opus. Le spectacle s'est imaginé collectivement, au croisement du théâtre, de la danse et des arts plastiques, avec le musicien compositeur Fausto Ferraiuolo sur scène et des interprètes extraordinaires.

Le Bois de l'Aune est associé au travail de Gustavo Giacosa.

**Conception et mise en scène** Gustavo Giacosa **Musique originale interprétée sur scène** Fausto Ferraiuolo et Antoine Boulangé **Conseil artistique** Philippe de Pierpont **Stagiaire assistante à la mise en scène** Gaëlle Marc Lumière Bertrand Blayo

**Avec** Kostja Botkine, Fausto Ferraiuolo, Gustavo Giacosa, Akira Inumaru, Philippe Marien, Francesca Zaccaria et Antoine Boulangé

Théâtre 1h05

SIC. 12



Jean-Michel Ribes

Jeudi 6 décembre 19h30

Vendredi 7 décembre 20h30

Samedi 8 décembre 19h30

## SULKI ET SULKU ONT DES CONVERSATIONS INTELLIGENTES

Dans *Musée haut, musée bas*, Sulki et Sulku étaient des œuvres d'art et ils sortaient du tableau. Depuis ils n'arrêtent pas de parler, de tout et son contraire, de commenter l'actualité, avec la vivacité des enfants qui veulent encore jouer et ne se lassent jamais de remettre en désordre ce qui est trop rangé. Deux dandies tendres et insolents, toujours d'accord pour ne pas l'être complètement, d'accord. Ils dérangent les certitudes, les leurs comme celles des autres, nous bousculent quand ça s'installe ou quand ça se prend trop au sérieux. Qu'ils fassent un tour au supermarché avec le pape, inventent le football sans ballon ou parlent politique, ils en appellent, sous la plume jubilante de Jean-Michel Ribes qu'on ne présente plus, à un "rire de résistance", et nous embarquent dans leurs jeux critiques et joyeux. On rit et on résiste aussi, forcément.

**Texte** Jean-Michel Ribes (Actes-Sud Papiers, 2017) **Mise en scène** Jean-Michel Ribes **Assistanat à la mise en scène** Virginie Ferrere **Décors** Patrick Dutertre **Costumes** Juliette Chanaud **Lumière** Hervé Coudert **Musique** Reinhardt Wagner **Prise de vue rideau de scène** Giovanni Cittadini Cesi **Infographie rideau de scène** Mark Schons **Réalisation costumes** Lydie Lalaux

**Avec** Romain Cottard et Damien Zanoly

Théâtre 1h20



Christian Mazzuchini

Mercredi 19 décembre 19h30

Jeudi 20 décembre 19h30

Vendredi 21 décembre 20h30

## GENS D'ICI, RÊVES D'AILLEURS

Dans une maison de retraite pour artistes pas loin d'ici, il y a un vieil acteur que les gens aiment et un théâtre, celui-ci. Il a besoin du plateau, d'y raconter des histoires, de compagnons et de spectateurs, c'est sa vie. Alors on le garde là, à sa place, et tout le monde travaille à lui faire croire que ça se passe vraiment, qu'il joue encore, qu'il est sur scène au Bois de l'Aune, que la salle est pleine... et nous sommes tous complices puisque nous sommes venus. Il raconte son histoire de théâtre et des rôles, des passions et des anecdotes de sa vie passée. Il semble qu'il ait des hallucinations parfois : il voit arriver sur scène les gens dont il parle, comme des personnages, des gens d'ici, en vrai, qui jouent le jeu et entretiennent la confusion orchestrée et interprétée magistralement par Christian Mazzuchini.

**Texte** Michel Bellier **Textes additifs** Christian Mazzuchini **Réalisation, conception et jeu** Christian Mazzuchini **Collaboration artistique** Michel Bellier, Éric Valentin et Marilynne Le Minoux **Coréalisation, scénographie, décor, costumes, accessoires et jeu** Marilynne Le Minoux **Envolées poétiques et jeu** Alain Cesco Résia **Échappées libres et jeu** Roland Peyron **La Chienne** Gina **Lumière et régie générale** Éric Valentin **Mise en espace** L'équipe Zou Māi Prod

**Avec** les gens d'ici, intervenants du Jas de Bouffan et d'Aix-en-Provence

Théâtre 1h30

Compagnie Zou Māi Prod



**Camille Boitel**

Jeudi 17 janvier  
18h30 Dedans et Dehors 19h30 Dehors

Vendredi 18 janvier  
19h30 Dedans et Dehors 20h30 Dehors

Samedi 19 janvier  
19h30 Dedans et Dehors 20h30 Dehors

## CALAMITY CABARET

Comme dans tout cabaret, il y a des numéros, des tableaux, qui se succèdent. Ici ils sont tous un peu ratés ou brinquebalants, mais avec précision. On y fait *tout ce qu'il ne faut pas faire au pire moment*. Peut-être pour jouer une bataille plus ou moins masquée contre les conformismes du "bon moment". Les artistes de ce cabaret font de l'accident et de leur maladresse une science inégalable. Une poétique du défaut qui bien sûr nous fait rire, mais pas seulement. Après l'inoubliable *Homme de Hus*, Camille Boitel revient au Bois de l'Aune. Avec ses "bons à rien" comme il les appelle, il nous parle en travers de vulnérabilité. Le spectacle nous transporte par sa mécanique de l'improbable et par son humanisme tendre, on y partage une sorte de colère joyeuse qui nous garde - nous aussi - délicieusement en déséquilibre. On peut venir le voir de deux façons, de l'intérieur ou de l'extérieur. Une partie du public jouant le public.

**Mise en scène** Camille Boitel **Lumière** Arthur Puech **Régie générale** Hugo Frison  
**Regard extérieur et scripte** Sève Bernard

**Avec** Guillaume Béguinot, Marine Broise, Camille Boitel et Pascal Le Corre

*Spectacle présenté dans le cadre de la Biennale Internationale des Arts du Cirque*

Cirque 1h ou 2h  
Compagnie L'immédiat



Mélissa Von Vépy

Vendredi 25 janvier 20h30

Samedi 26 janvier 19h30

# NOIR M1

Quand il n'y a personne, on laisse encore souvent dans les théâtres une petite lampe allumée dans la nuit, qu'on appelle une "servante", pour éloigner les fantômes ou bien pour qu'ils y voient un peu. On dit qu'il ne faut pas siffler, qu'il ne faut pas dire "corde" ou "vendredi" ou bien porter du vert... On dit aussi de la pièce *Macbeth* de Shakespeare qu'elle porte la poisse et on ne manque pas d'anecdotes pour entretenir la superstition. Y croit-on encore ? Peut-on encore prononcer les vers maudits des sorcières ? Macbeth, Macbeth, Macbeth... On va bien voir. Le décor est classé "M1", pas d'inquiétude, ça veut dire qu'il résiste au feu. *Noir M1* est un hommage aérien au théâtre, à ses mystères et à ses croyances. Qu'elle danse au sol ou dans les airs, Mélissa Von Vépy, artiste et trapéziste virtuose, nous transporte à l'envers du décor.

**Conception** Mélissa Von Vépy **Collaboration artistique** Sumako Koseki **Conseil artistique** Gaël Santisteva **Lumière** Xavier Lazarini **Régie générale et lumière** Sabine Charreire **Son** Jean-Damien Ratel **Régie son en alternance** Olivier Pot et Julien Chérault **Emission de radio** Nicolas Turon **Scénographie** Neil Price **Costumes** Catherine Sardi

**Avec** Mélissa Von Vépy

*Spectacle présenté dans le cadre de la Biennale Internationale des Arts du Cirque*

Cirque Théâtre 1h

Happés - théâtre vertical



**Virginie Le Flaouter**  
**Vincent Maillot**

Jeudi 31 janvier 19h30  
Vendredi 1<sup>er</sup> février 20h30  
Samedi 2 février 14h30

# APPUIE-TOI SUR MOI

C'est un duo de cirque, à la ville comme à la scène. On se souvient bien d'eux au Bois de l'Aune, ils sont impressionnants. Jouant du mot "appui", ce spectacle interroge leur relation, intime et professionnelle, d'acrobates et de couple. L'appui comme donnée technique et symbolique, ce qu'il donne comme élan, comme sécurité et parfois aussi ce qu'il cadre et enferme, ce qu'il crée comme dépendance. Ils font une performance qui déjoue les lois de l'équilibre, comme on ferait une confiance. On est tout près de leur corps à corps, en cercle autour du grand mât chinois, et on voit bien qu'ils savent de quoi ils parlent quand ils disent "appuie toi sur moi". Qu'ils soient au sol ou tout en haut du mât à touche-touche avec le ciel, qu'ils serrent, portent, lâchent ou se rattrapent... Pour ne pas tomber ou pour s'envoler...

**Conception et direction artistique** Virginie Le Flaouter et Vincent Maillot **Mise en scène et écriture** Gilles Cailleau **Lumière** Christophe Bruyas **Régie générale** Sébastien Huauilmé **Regard chorégraphique** Marion Brugial

**Avec** Virginie Le Flaouter et Vincent Maillot

*Spectacle présenté dans le cadre de la Biennale Internationale des Arts du Cirque*

Cirque 1h  
Cirquons Flex

Une italienne vérifie la mémoire du

**TEXTE**

Une allemande est une italienne en

**MOUVEMENT**

Il n'y a pas tg STAN  
cette saison

**HA  
OUI**

Certains appellent

**"BORD SCÈNE"**

les rencontres avec les artistes après un spectacle

**04 88 71 74 80**

Il arrive qu'on regarde en l'air  
et qu'on remarque la façon dont la

**LUMIÈRE**

est installée

Dans la grande salle lorsqu'elle est inoccupée ou dans la galerie, nous recevons tout au long de la saison des artistes et des compagnies que nous accompagnons et qui nous accompagnent, pour des résidences de recherche ou de création :

Paul Pascot et son équipe, du 4 au 15 septembre, pour la création de *L'Amérique*.

Alexandra Lacroix, du 12 au 17 novembre, pour un des laboratoires de son opéra immersif *Be my superstar*.

Gustavo Giacosa est venu la saison dernière et revient avec ses compagnons pluridisciplinaires pour la création de *En chemin*.

Christian Mazzuchini et les Gens d'ici en décembre pour les dernières répétitions de *Gens d'ici, rêves d'ailleurs*.

Camille Boitel et sa bande d'experts approximatifs, du 11 au 19 janvier, pour la reprise de leur *Calamity cabaret*.

Alain Béhar et son équipe, du 11 au 21 février, pour les premières répétitions de *La Clairière du Grand n'importe quoi*.

Micheline Welter, qui nous a enchantés avec son *Emma Picard*, viendra en avril et en juin travailler à sa prochaine création.

Nathalie Béasse

Jeudi 7 février 19h30

Vendredi 8 février 20h30

# LE BRUIT DES ARBRES QUI TOMBENT

Il faut se laisser faire par la magie du plateau et des sons, par la beauté des corps et des instants qui surgissent. Il y a là des hommes (au sens des humains ou de l'humanité) qui bataillent drôlement avec ce qu'ils ont à faire ou avec des petits problèmes d'équilibre, en général ou en particulier, quand la nature dégringole et menace. La terre, les pierres et les matières, les arbres qui tombent, le vent dans les voiles, la pluie qui pleure sur un visage... Il y a une joie inquiète qui nous traverse à mesure que le temps passe, c'est *le fol espoir des hommes* qui se relèvent encore et encore, peut-être, quand tout le reste tombe. Il y a une émotion qui s'insinue, ou bien une grande frayeur, et comme un rire contemplatif au beau milieu des catastrophes. Les spectacles de Nathalie Béasse font des images puissantes qui travaillent nos sensations, entre théâtre, danse et arts plastiques.

**Conception, mise en scène et scénographie** Nathalie Béasse **Lumière et régie générale** Natalie Gallard **Musique** Nicolas Chavet et Julien Parsy

**Avec** Estelle Delcambre, Karim Fatihi, Erik Gerken et Clément Goupille



Théâtre 1h30  
Compagnie nathalie béasse



Emmanuel Meirieu

Jeudi 28 février 19h30

Vendredi 1<sup>er</sup> mars 20h30

# MON TRAÎTRE

On est au cinéma, on est au théâtre, n'importe. Emmanuel Meirieu est un magicien des deux. Il s'empare avec une rare intensité de récits où l'humanité est blessée, qui nous bouleversent. Ici celui d'une trahison, telle que la raconte Sorj Chalandon dans deux romans autobiographiques. Jeune homme dans les années 70, il était lié d'une amitié ardente avec Denis Donaldson, alors leader incontesté de la branche politique de l'IRA en Irlande du Nord, qui a avoué publiquement en 2005 avoir trahi tout le monde depuis 25 ans, avant d'être assassiné. C'était inimaginable, une révélation inouïe pour l'auteur, journaliste engagé, son ami. Le spectacle rend compte admirablement de ce choc. La force des images et de la musique, la puissance des interprètes et de la mise en scène nous saisissent et font sonner sans jugement les voix du traître et du trahi. L'écriture libère la parole et la douleur sourde de celui qui cherche encore à comprendre.

**D'après** *Mon traître* (Grasset, 2008) et *Retour à Killybegs* (Grasset, 2011) de Sorj Chalandon **Mise en scène** Emmanuel Meirieu **Adaptation** Emmanuel Meirieu et Loïc Varrault **Musique** Raphaël Chambouvet **Collaboration artistique** Loïc Varrault **Costumes** Moira Douguet **Maquillage** Barbara Schneider et Roxane Bruneton **Son** Sophie Berger et Raphaël Guenet **Décor, lumière et vidéo** Seymour Laval et Emmanuel Meirieu

**Avec** Jean-Marc Avocat, Stéphane Balmino et Laurent Caron

*Déconseillé aux moins de 12 ans*

Théâtre 1h10

Théâtre Bloc Opérateur



Alexis Moati

Jeudi 7 mars 19h30

Vendredi 8 mars 20h30

## HAPPY BIRTHDAY SAM !

À l'origine du projet, il y a un film de Sydney Lumet, *Running on empty*. On y suit de ville en ville la cavale d'une famille dont les parents, militants contre la guerre du Vietnam, fuient le FBI. Ce qui commence dans l'action porte peu à peu un regard aigu sur la place des enfants, entraînés dans cette fuite permanente pour des convictions qu'ils estiment, mais qui ne sont pas les leurs. La pièce de Quentin Laugier prend pour centre ce fardeau intime et politique des enfants, cette difficulté à prendre leur propre chemin. Ici deux frères, deux fils, l'un pianiste reconnu et l'autre marginal, qui se retrouvent, se souviennent et se racontent. Leur mère, militante d'extrême gauche recherchée toute sa vie par la police de son pays, va bientôt mourir. Le spectacle, avec humour et décalage, tente une radiographie parfois cruelle de la famille, sa part belle et celle qui enferme, dont il s'agit toujours un peu de se libérer.

**Mise en scène** Alexis Moati **Texte** Quentin Laugier **Création musicale** Lena Chambouleyron **Création sonore** Josef Amerveil **Scénographie** Thibaut Van Craenenbroeck **Assistanat à la mise en scène** Thibault Pasquier **Costumes** Aude-Claire Amédéo **Lumière** Pascale Bongiovanni **Régie générale et plateau** Manu Buttner **Régie son** Marie-Pascale Bernard **Régie lumière** Sébastien Sivade **Construction du décor** Atelier de la MCB<sup>e</sup> Maison de la Culture de Bourges, Scène nationale

**Avec** Carole Costantini, Pierre Laneyrie, Lucas Lemaire, Chloé Martinon, Alexis Moati et Léopold Moati

Théâtre 1h45

Compagnie Vol Plané



Julie Delille

Jeudi 14 mars 19h30

Vendredi 15 mars 20h30

# JE SUIS LA BÊTE

D'abord il y a le texte magnifique et la langue sauvage d'Anne Sibran, puis l'urgence et la ténacité de la toute jeune Julie Delille pour créer ce spectacle, quasi son premier, poétique et ensorcelant. Une vraie révélation. Il y a sur le plateau une jeune fille abandonnée, élevée depuis toujours comme un animal, dans une forêt d'ombres et de bruits, avec ses règles et ses dangers : choisir ses proies, éviter les prédateurs, défendre un territoire... Elle nous livre son histoire, sa brutalité et ses délicatesses. Un jour un "habitant" la sauve in extremis d'une bataille perdue, la soigne et tente de l'éduquer à la civilisation, ça ne marchera pas... Il y a trois acteurs, pour ainsi dire : Julie Delille, la lumière et le son. La pièce, toute en clair-obscur, avec des images d'une rare puissance, nous parle d'animalité, de bestialité et de violence. Celle de la nature et celle faite à la nature, aux ordres ou au désordre naturels...

**Texte et adaptation** Anne Sibran d'après son roman éponyme (Gallimard, coll. Haute Enfance, 2007) **Mise en scène** Julie Delille **Scénographie, costumes et regard extérieur** Chantal de la Coste **Lumière** Elsa Revol **Son** Antoine Richard **Régie générale et manipulation plateau** Sébastien Hérouart **Régie lumière** Pablo Roy **Régie son** Jérémy Oury **Collaboration artistique** Clémence Delille et Baptiste Relat **Couturière** Fanette Bernaer

**Avec** Julie Delille

Théâtre 1h10

Théâtre des trois Parques



Jonathan Capdevielle

Jeudi 21 mars 19h30

Vendredi 22 mars 20h30

## SAGA

Après *Adishatz* l'année dernière, Jonathan Capdevielle poursuit son cut-up autobiographique à la fois fantasque et inquiet, la saga joueuse de sa jeunesse revisitée, avec ses drames et ses enchantements, ses personnages hauts en couleurs, au pays Basque, qui ont fait l'homme et l'artiste qu'il est devenu. Acteur, chanteur, danseur, ventriloque... Il est une des figures phares et intrigantes de la création contemporaine. Il nous impressionne et désoriente, à chaque fois. Avec ses souvenirs à fleur de peau, des images, des archives et des chansons, quelques peaux d'ours plus ou moins en peluche, les corps du désir et son amour du théâtre, il recompose un monde fantasmagique, ludique et étrange, combinant les bribes et les tunnels de sa mémoire, comme dans un rêve où tout se mélange. On rit, on pleure, on s'y perd, on s'y retrouve... Et c'est aussi la nôtre, d'enfance, qui revient, par ricochet.

**Texte** Jonathan Capdevielle avec la participation de Sylvie Capdevielle et Jonathan Drillet **Traduction en occitan** Joseph Fourcade **Conception et mise en scène** Jonathan Capdevielle **Conseiller artistique et assistant à la mise en scène** Jonathan Drillet **Conception et réalisation scénographique** Nadia Lauro **Assistanat à la scénographie** Romain Guillet **Lumière** Patrick Riou **Régie générale, plateau et bruitages live** Jérôme Masson **Son** Vanessa Court **Costume animal** Daniel Cendron **Costume traditionnel** Cécilia Delestre **Images** Sophie Laly et Jonathan Capdevielle **Enfant** Kyliann Capdevielle **Regard extérieur** Gisèle Vienne et Virginie Hammel

**Avec** Jonathan Capdevielle, Marika Dreistadt, Jonathan Drillet et Franck Saurel

Théâtre 2h

Nicole Genovese

Mardi 2 avril 20h30

Mercredi 3 avril 19h30

# HÉLAS

Imaginez une famille de quatre, deux parents, deux enfants, sociologiquement représentative, condamnée au même sempiternel dîner, avec les mêmes quelques mots creux échangés, à perpétuité. Les deux petits tentent bien quelques événements pour s'en libérer mais on dirait que ça ne fonctionne jamais. Le confort de la routine l'emporte. Ça recommence, ça recommence encore, jusqu'à quand ? L'arrivée d'un oncle et d'une dame incollable en série télé, une des plus éminentes spécialistes de *Plus belle la vie*, va enfin perturber le cours des choses... On se souvient de *Ciel mon placard*, où Nicole Genovese bousculait et endiablait les codes du théâtre de boulevard. Voici son nouvel opus et son écriture joueuse qui invite tambour battant à se libérer des conformités, quelles qu'elles soient, de ce qui coince et nous assigne à une seule place.

**Texte** Nicole Genovese **Mise en scène** Claude Vanessa **Lumière et régie** Ludovic Heime **Costumes et scénographie** Famille Genovese

**Avec** André Antébi, Bruno Roubicek, Sébastien Chassagne, Nicole Genovese, Nathalie Pagnac et Adrienne Winling

Théâtre 1h40



On continue de dire  
"MONTER"  
quand on va vers le fond, même si pourtant la  
scène est le plus souvent à plat, c'est drôle. Et on

DESCEND  
quand on revient vers le premier rang

J'aime bien "PETITE  
RESTAURATION"  
comme expression

Bien sûr,  
ça ne marche pas à tous les  
COUPS

Il n'y a presque plus de souffle, ni  
D'ORCHESTRE  
dans la fosse

À  
Pour grandes et petites  
personnes, à voir en famille. | l'abordage

Pour les vacances de Pâques nous partirons joyeusement *À l'abordage*. Une semaine de rencontres et de spectacles tous azimuts, à voir en famille ou entre copains, du plus petit au plus grand. Cette édition s'est construite autour de récits poétiques, drôles et humanistes qui mettent en valeur, directement ou indirectement, l'optimiste, l'urgence et le plaisir d'être ensemble pour faire le monde avec nos différences.

**Charlotte Tessier** nous racontera à l'accordéon l'histoire délicieuse d'une petite mouette élevée par des chats, adaptée d'un texte de Luis Sepúlveda. **Christian Ubl** et ses danseurs, s'inspirant des grands classiques du conte comme *Hansel et Gretel*, feront danser "ce qui nous mange et ce que nous mangeons". **Monsieur Mouche** en fera des kilos pour tordre le cou au pessimisme ambiant...

On pourra s'émerveiller aussi au conte musical chanté par **Saïda Bouachraoui**, écrit et raconté par **Denise Balcerzak** : *Ismaïl et le génie de la source* mis en musique par le Chœur Sésame, ses voix et ses instruments arabo-andalous, qui brassent et embrassent les cultures de part et d'autre de la Méditerranée...

Il y aura entre les spectacles, des ateliers divers à tous les étages, pour mettre la main à la pâte, et le Médiabus de la Méjanès sur le parvis du théâtre, quelques surprises et même peut-être une boum en après-midi. Venez !

Christian Ubl

Mardi 9 avril 20h30

Mercredi 10 avril 19h30

## H&G

Se jouant des archétypes et des figures de contes pour enfants, notamment celui de Grimm, *Hansel et Gretel*, voici un ballet gourmand et sensoriel, dévorant. Christian Ubl chorégraphie les corps bien sûr et le moindre pas mais aussi les bouches, les langues, et même les estomacs, on dirait bien. Dans *H&G*, il semble qu'on y consomme et qu'on mâche comme on danse. On avale en duo ou on recrache en rythme... Ici la nourriture et la quantité de choses que l'on possède nous emprisonnent et nous menacent. Qu'on en abuse ou qu'on garde nos distances, il faut trouver son chemin dans la forêt des biens, des graisses et des sucres, attaqués par les bretzels ou les donuts qui dansent dans leurs costumes acidulés aux couleurs publicitaires... Avec *H&G*, c'est "fast", "junk" et "speed" à tous les étages. Ça nous fait rire et ça donne à penser.

**Chorégraphie et conception** Christian Ubl **Dramaturgie et régie son** Fabienne Gras **Musique live** Fabrice Cattalano **Costumes** Pierre Canitrot **Lumière** Jean-Bastien Nehr **Collaboration artistique** Ingrid Florin et Claudine Bertomeu

**Avec** Hannah Le Mesle, Marion Peuta, Bruno Maréchal et Martin Mauriès



Danse 50 mn

CUBe association + 6 ans

Thomas Garcia

Vendredi 12 avril 14h30 et 19h30

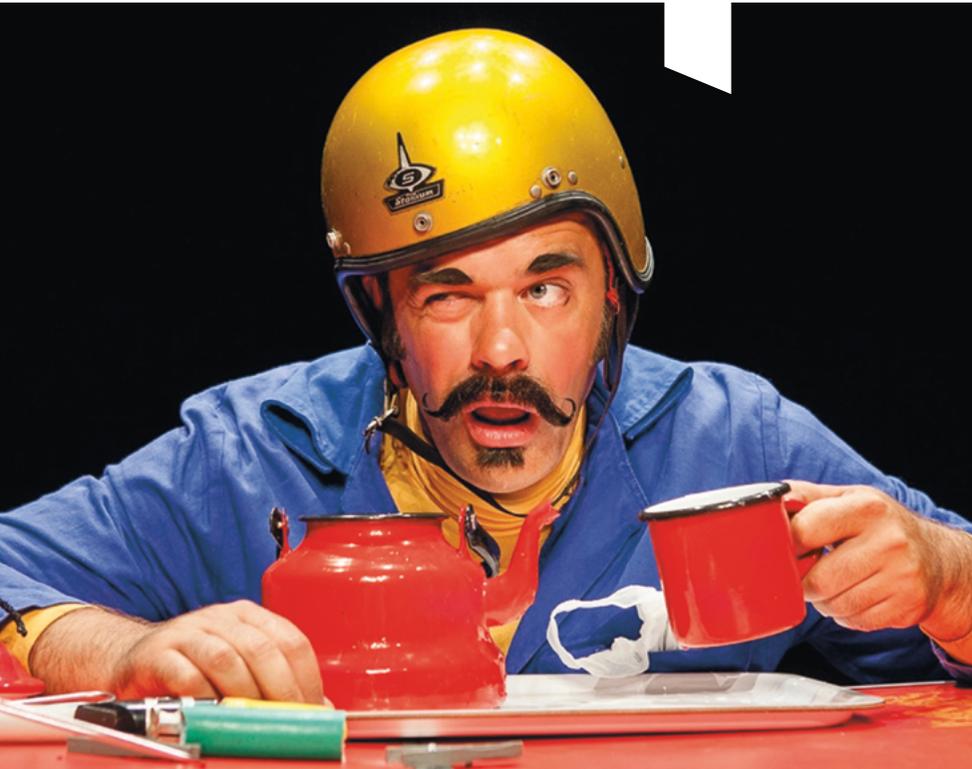
# MONSIEUR MOUCHE

Monsieur Mouche est un homme à tout faire, il en fait trop, mais on ne lui demande rien. Alors, en attendant, il fait de la musique avec tout ce qu'il trouve, des chansons et des bêtises. Il refait le monde à sa façon un peu tordue et chante ses passions, ses colères tendres et loufoques. Monsieur Mouche, c'est un concentré d'optimisme jovial, un grand naïf un peu perdu dans un monde de brutes, qui trouve de bonne humeur le pessimisme ambiant. Un poète de travers, expert en grimaces et jeux de mots, le cinquième frère Jacques ou le fils caché de Bobby Lapointe, si ça se trouve. Il nous entraîne dans son univers burlesque avec une maladresse hilarante, déjoue la gravité ou la logique quand ça devient trop sérieux ou bien qu'on s'habitue. Quoi qu'il en soit : même quand il le fait mal, il fait du bien.

**Création, musique et chanson** Thomas Garcia **Mise en scène et direction d'acteur** Sigrid Bordier **Collaboration artistique** Alexandre Bordier **Lumière et régie** Antoine Hansberger **Costumes** Miryana Jukic

**Avec** Thomas Garcia

Solo clownesque musical 1h15  
Compagnie Gorgomar + 6 ans



Charlotte Tessier

Samedi 13 avril 14h30 et 19h30

# HISTOIRE D'UNE MOUETTE ET DU CHAT QUI LUI APPRIT À VOLER

Charlotte Tessier est une conteuse née. Avec pour seul partenaire son accordéon, un filet de pêche et quelques artifices, elle raconte et convoque les personnages d'une histoire fabuleuse inspirée du texte éponyme de Luis Sepúlveda. Et les voilà qui prennent vie dans notre imagination : une mouette mazoutée, mourante ; qui vole tant bien que mal jusqu'au balcon du chat Zorbas et lui confie son dernier œuf ; qui lui fait promettre avant de mourir d'élever la petite mouette qui en sortira bientôt et de la protéger ; qu'on appellera Afortunada... Oui, mais ? Ça ne se peut pas. Ils vont faire comment, les chats du port, pour élever une petite mouette et lui apprendre à voler ? Comment s'y prendre quand on est un chat ? C'est toute l'histoire du spectacle, poétique et humaniste, qui parle aussi de solidarité, qui fait un atout de nos différences, qui nous touche et nous fait rire.

**D'après** le roman de Luis Sepúlveda (traduction Anne Métailié ; éd. Métailié, 2004)  
**Conception, adaptation et jeu** Charlotte Tessier **Collaboration à l'écriture et à la mise en scène** Shady Nafar, Emmanuel Guyot et Péline Faivre **Régie lumière** Loïc Virlogeux

**Avec** Charlotte Tessier

Théâtre 50 mn

La Bouillonnante + 6 ans



de Roovers  
Belgique

Mardi 23 avril 20h30  
Mercredi 24 avril 19h30

# TIMON D'ATHÈNES

Tout le monde aime Timon, à Athènes. Il fait des fêtes et des grands repas, il est généreux, il fait des cadeaux à chacun. Il est heureux et insouciant jusqu'au jour où il n'a plus d'argent et qu'il est menacé par ses créanciers. Alors, il se tourne vers ceux à qui il a beaucoup donné, qu'il pense être ses amis, mais personne ne l'aide. Ruiné, amer et malheureux, il quitte la ville, se réfugie dans les bois et voue une haine farouche au genre humain. Il décide de se venger... C'est la trame de la pièce inachevée et peu connue de Shakespeare dont s'emparent les belges, de Roovers, qu'on a pu voir la saison dernière avec les tg STAN dans *Infidèles*. Ils font un spectacle grave et léger à la fois, qui questionne les dérives du faste et de l'argent, de la perte et de l'indifférence, avec cette énergie communicative qui est leur marque de fabrique.

**Texte** William Shakespeare **Adaptation** de Roovers **Traduction** Monique Nagielkopf **Création** Robby Cleiren, Sara De Bosschere, Luc Nuyens, Sofie Sente, Stef Stessel et Michael Vergauwen **Scénographie** Stef Stessel **Costumes** Pynoo **Lumière** Bert Vermeulen **Son** Eric Engels **Technique** Bert Vermeulen et Wim Bernaers

**Avec** Robby Cleiren, Sara De Bosschere, Bert Haelvoet, Luc Nuyens, Sofie Sente et Reindert Vermeire

Théâtre 1h30



Raphaëlle Bouvier  
Maxime Potard

Vendredi 26 avril 14h30 et 20h30

## ET SI VOUS Y CROYEZ ASSEZ, PEUT-ÊTRE IL Y AURA UN PONEY

Entre spectacle et performance sonore, Raphaëlle Bouvier et Roman Gigoï font des "objets" inclassables, toujours un peu déjantés et méticuleux, précieux. Cette fois ils sont sur scène, face à nous, et nous parlent de magie. Celle des tours et des magiciens, la magie du spectacle aussi et de ses effets. Ils nous illusionnent l'air de rien, à moins qu'ils ne nous hypnotisent, nous prennent et nous entraînent dans leurs drôles de filets poétiques. Texte, piano, voix et *la place du public* sont organisés savamment pour qu'on ne voit pas l'astuce ou l'artifice et qu'on y croit. Quelques trucs et des mots magiques, des notes sur des pages enflammées, des lapins chantés, peut-être même un poney... Tout un programme. Ils se sont formés et informés sur le sujet, nul doute que la magie opère.

**Textes et mise en voix** Raphaëlle Bouvier **Clavier et composition** Roman Gigoï **Mise en scène** Maxime Potard **Lumière** Laurent Coulais **Regard magique** Arthur Chavaudret **Scénographie et construction** Claire Jouët-Pastré **Costumes** Lucille Gardie

**Avec** Raphaëlle Bouvier et Roman Gigoï

Théâtre 1h

Le Détachement  
International du Muerto Coco

Le bar est  
**OUVERT**  
une heure avant, une heure après



La gratuité  
c'est juste une question qu'on partage,  
ça ne revendique rien

**ON A DIT  
QU'ON N'EN  
PARLAIT PAS**

Il y a aussi parfois des  
**"PETITES JAUGES"**

c'est-à-dire que c'est plus intime  
et que ça s'entend mieux si on est moins nombreux  
Ça ne veut pas dire que c'est moins bien

La dame au guichet s'appelle

**BÉATRICE**



Nous souhaitons revoir le travail magnifique de l'auteur, acteur, metteur en scène italien **Danio Manfredini**. On se souvient de *Vocazione* au Bois de l'Aune. Nous programmerons, à une date qui n'est pas encore arrêtée, une autre de ses pièces. Un solo baroque et mouvementé, inspiré par des textes d'Alberto Giacometti, où il bataille avec son double immobile, un mannequin. Il a reçu le prix Ubu du meilleur acteur, la plus haute distinction théâtrale en Italie, pour son interprétation bouleversante dans :

**AL PRESENTE**

Nous donnerons également carte blanche à **Mohamed El Khatib**, avec qui nous entretenons un compagnonnage de longue date, attentif et complice. Il partagera avec nous, durant deux soirées, ses travaux en cours, quand ce sera le bon moment pour lui. Nul doute qu'il continuera de nous émouvoir avec cet humour désarmant qui le caractérise. Il nous ouvrira pour un temps son "laboratoire à ciel ouvert", combinant toutes les facettes de son travail, autour de trois sujets qui lui tiennent à cœur : les Renault 12, l'amour, et les "grands acteurs". C'est la promesse d'un moment inédit et sensible, intitulé :

**L'AMOUR EN RENAULT 12**

Alessandro Serra

Italie

Jeudi 16 mai 19h30

Vendredi 17 mai 20h30

# MACBETTU

Alessandro Serra adapte en langue sarde la pièce *Macbeth* de Shakespeare, peut-être la plus jouée à travers le monde. Une pièce maudite, pour certains. Tous les rôles sont tenus par des hommes, et bien sûr la mort rôde. Qu'on soit en Écosse ou en Sardaigne, il y a des destins tragiques, la violence est partout la même, l'appétit du pouvoir au prix du sang, l'ivresse de la puissance... Il y a comme ailleurs des forteresses sardes dont les hauts murs gardent la mémoire de massacres sanglants et autres régicides. On y perpétue aussi des traditions guerrières, rites violents, fêtes macabres et autres carnivals avec leurs masques effrayants... Les acteurs, la scénographie et la mise en scène font du plateau un monde intemporel où gronde la menace d'un choc comme tellurique. Voici un spectacle qui sans nul doute marquera la saison théâtrale en France et dans le monde, par sa force brute, son animalité, sa très grande beauté.

**D'après** *Macbeth* de William Shakespeare **Mise en scène, décors, lumières et costumes** Alessandro Serra **Traduction en sarde et conseil linguistique** Giovanni Carroni **Collaboration aux mouvements sur plateau** Chiara Michelini **Musique pierres sonores** Pinuccio Sciola **Composition pierres sonores** Marcelino Garau

**Avec** Fulvio Accogli, Andrea Bartolomeo, Leonardo Capuano, Giovanni Carroni, Andrea Carroni, Maurizio Giordo, Stefano Mereu et Felice Montervino

*Spectacle en sarde surtitré en français*

Théâtre 1h30

Sardegna Teatro



les Chasseurs Cueilleurs

Jeudi 23 mai 19h30

Vendredi 24 mai 20h30

## WE WOOD

Selon qu'ils les touchent, les agencent, les déplacent ou les abandonnent, les objets manipulés par les Chasseurs Cueilleurs ouvrent des sons, des danses et notre imaginaire. Avec 24 objets sans histoires particulières ils font des volumes, des formes animées ou des paysages plus ou moins cubistes et une histoire naît, dans l'instant. À la fois c'est un peu "abstrait" mais tellement évident qu'on y comprend tout et que ça nous emporte, dans une grande douceur. C'est l'histoire d'un bout de bois sur un cube qui se déplace vers un truc cassé... par exemple. L'histoire aussi de ceux qui, dissimulés, se révèlent par la manipulation et le chemin qu'ils tracent entre les objets, entre eux et entre nous. Peu à peu la poétique opère et fait un monde qui nous appelle, un spectacle délicieux qui ne ressemble à aucun autre.

**Création** Federica Porello, Xavi Moreno et Marine Broise **Chorégraphie et dramaturgie** Federica Porello **Lumière** Joana Serra **Musique** Fanny Thollot **Construction** Xavi Moreno **Regards complices** Xavi Bobes et Pep Ramis **Retouches** Roland Shön

**Avec** Federica Porello, Xavi Moreno et Marine Broise



Danse d'objet 55 mn

Mauro Paccagnella  
Alessandro Bernardeschi

Mardi 28 mai 20h30  
Mercredi 29 mai 19h30

Italie  
Belgique

## EL PUEBLO UNIDO JAMÁS SERÁ VENCIDO

Dans cette nouvelle création, Alessandro Bernardeschi et Mauro Paccagnella (on se souvient de leur délicieux *Happy Hour*) invitent la danseuse Lisa Gunstone, pour un trio à la mélancolie joyeuse. Ils croisent leurs pratiques respectives, partagent leurs souvenirs de plateau et d'engagement, leurs histoires d'artistes, d'hommes et de danseurs. De séquence en séquence, ils interrogent en mouvement la mémoire collective, la leur, la nôtre et puis celle de chacun. Ils dansent et jouent ce qu'ils y rencontrent, dans un univers scénique poétique et singulier, et se demandent : comment la grande Histoire sociale et politique du monde "comme il va" dialogue avec nos petites histoires ou nos trajets personnels ? Tu étais où à tel moment ? Ça nous évoque quoi, par exemple, à chacun, cette chanson : *El pueblo unido jamás será vencido* ?

**Conception** Alessandro Bernardeschi et Mauro Paccagnella **Chorégraphie et mise en scène** Alessandro Bernardeschi en collaboration avec Mauro Paccagnella **Musique** Eric Ronsse en collaboration avec Alessandro Bernardeschi **Lumière et régie** Simon Stenmans **Regard extérieur** Caterina Sagna, Wendy Toussaint et Eric Valette **Conseil vidéo** Stéphane Broc **Costumes** Fabienne Damiean

**Avec** Alessandro Bernardeschi, Lisa Gunstone et Mauro Paccagnella

Danse 1h

Wooshing Machine



Cour c'est à

**DROITE**

quand on regarde,

à **GAUCHE**

quand on nous regarde

Le parking est cinquante mètres

— **AVANT** —  
la porte

Pour que ça se passe, il y a toujours

**PLUS**

de gens que ceux qu'on voit

Il arrive qu'on aime revoir un spectacle le lendemain,  
ça n'est jamais tout à fait le

**MÊME**

**Rebonds, Tchatchades, Café gourmand...**

**qu'est-ce que c'est ? Petit glossaire des bonnes habitudes :**

## **REBONDS**

Le deuxième lundi du mois, un auteur, acteur ou metteur en scène, passe nous lire et présenter un texte sur lequel il travaille. Une fois dans le hall du théâtre dans la journée et une autre fois en soirée chez un spectateur habitué du Bois de l'Aune qui convie chez lui quelques amis, certains que l'on connaît et d'autres qui n'y viennent pas encore.

## **TCHATCHADES**

Qu'il parle *thérapies institutionnelles*, poésie contemporaine ou bien de l'air du temps, Christian Mazzuchini fait des "tchatchades", au centre-ville, dans les quartiers, les cafés, sur les marchés, dans les couloirs ou les bureaux. Depuis plus d'un an, il frappe aux portes un peu partout, la plupart s'ouvrent. Il parle avec les gens d'ici, le plus simplement du monde, les incite et les invite parfois sur le plateau, à partager des textes et du jeu. Ils improvisent et recommencent... Comme un hymne à la joie de vivre et faire ensemble. Ils tissent une trame de lien en lien, les rencontres se multiplient et font un théâtre réjouissant qui embarque tout le monde ailleurs, mais ici, au moment même. Et ils sont nombreux, les gens.

## **CAFÉ GOURMAND**

Chaque dernier jeudi du mois, on parle ensemble des spectacles passés et de ceux à venir, dans le hall, autour d'un café, d'un thé et de quelques sucreries. On est en mode "critique", positive ou négative, c'est une sorte d'atelier du spectateur, ou du regard. On peut y dire ce qu'on veut, on s'exerce et on partage, au-delà des *j'aime - j'aime pas*, c'est très simple et convivial.

## **PETITES BOBINES**

Un mercredi par mois, nous vous proposons une sélection de films rares, d'animation ou de cinéma, destinés aux plus jeunes, à venir découvrir et partager en famille.

Restez un peu après pour qu'on en

**PARLE**

Il n'y a pas de vestiaire  
et les places ne sont pas  
**numérotées.**

**D'ACCORD**

La gratuité nous engage  
à prendre le juste nombre de places, à

**ANNULER**

quand on ne vient pas

Ça n'est pas le plus compliqué,

**D'APPRENDRE**

le texte, de toute façon

## **SALONS DE LECTURE**

C'est un rendez-vous autour du livre, celui qu'on a écrit ou celui qu'on lit... En partenariat avec l'Hôtel Renaissance d'Aix-en-Provence, dans l'un de ses magnifiques salons, une fois par trimestre, un acteur ou un auteur viendra nous lire quelques extraits d'un texte qu'il vient de publier ou qu'il est en train de lire. Le premier salon accueillera le 5 décembre prochain, Jean-Michel Ribes. Nul doute qu'il reviendra sur son parcours et son engagement, sur ce qu'il appelle le "rire de résistance" ; puis Charles Berling, François Cervantes, Catherine Germain, par exemple, feront à leur tour leur salon avec leur livre à eux ...

## **ATELIERS**

Animé tous les deux mois par un artiste différent, nous proposerons un atelier de pratique théâtrale hebdomadaire, autour d'un thème ou d'une pièce choisie. Vous y rencontrerez par le jeu des esthétiques et des "façons de faire" différentes, avec ou sans texte, et construirez quelques séquences au plateau.

En partenariat avec les bibliothèques Méjanes et Deux Ormes, nous ferons également un atelier d'écriture, proposé et animé par une spectatrice assidue, Christine Coulet, dont c'est aussi le métier. Avec elle, vous choisirez un spectacle à venir dans la programmation et vous écrirez des textes en deux temps. Une fois avant de l'avoir vu, avec ce qu'il vous inspire, et une autre fois après.

Nous partagerons d'une façon ou d'une autre ce qui se sera fabriqué dans ces ateliers.

# PRODUCTIONS & CRÉDITS PHOTOS

## LE BAL DU BLA PRODUCTION CUBE

Photo © DR

## SOPRO PRODUCTION TEATRO NACIONAL D. MARIA II

**Coproduction** ExtraPôle Provence-Alpes-Côte d'Azur / Festival d'Avignon / Théâtre de la Bastille, Paris / La Criée, Théâtre national de Marseille / Le Parvis, Scène nationale Tarbes Pyrénées / Festival Terres de Paroles, Seine-Maritime-Normandie / Théâtre Viriato, Viseu, Portugal / Théâtre Garonne, Scène européenne, Toulouse **Soutien** Onda Photo © Christophe Raynaud de Lage

## L'AMÉRIQUE PRODUCTION LA COMPAGNIE BON-QU'À-ÇA

**Coproduction** Théâtre La Passerelle, Scène nationale de Gap et des Alpes du Sud / Théâtre du Bois de l'Aune, Aix-en-Provence / Réseau Traverses PACA / Pôle Arts de la Scène, Friche la Belle de Mai, Marseille **Soutien** Ministère de la Culture - DRAC PACA / Région SUD Provence-Alpes-Côte d'Azur. Serge Kribus a reçu pour ce texte le Prix Théâtre 2006 de la SADC. Photo © Paul Pascot

## MONKEYS PRODUCTION HAZIRA - PERFORMING ARTS ARENA

**Coproduction** Théâtre Jeune Public - Centre Dramatique National d'Alsace, Strasbourg / Théâtre Garonne, Scène européenne, Toulouse / Théâtre National de Bretagne, Rennes / Ljubljana Puppet Theatre, Slovenia **En collaboration avec** Maison de la Marionnette, Tournai, Belgique / Israël Festival, Jerusalem / Fest Factory, Bat Yam, Israël Photo © DR

## EN CHEMIN PRODUCTION CIE SIC. 12 / LA "S" GRAND ATELIER, VIELSALM, BELGIQUE

**Coproduction** Théâtre Liberté, Scène nationale, Toulon / Théâtre du Bois de l'Aune, Aix-en-Provence / Théâtre Durance, Scène conventionnée, Château-Arnoux-Saint-Auban **Soutien** Ministère de la Culture - DRAC PACA / Région SUD Provence-Alpes-Côte d'Azur / Conseil départemental des Bouches-du-Rhône / Ville d'Aix-en-Provence / Fédération Wallonie-Bruxelles, Belgique / Province de Luxembourg, Belgique **Accueil en résidence** Maison de la Culture Famenne-Ardenne, Marche-en-Famenne, Belgique Photo © Amandine Nandrin

## SULKI ET SULKU ONT DES CONVERSATIONS INTELLIGENTES PRODUCTION THÉÂTRE DU ROND-POINT, PARIS

Spéctacle créé le 8 novembre 2017 au Théâtre du Rond-Point Photo © Giovanni Cittadini Cesi

## GENS D'ICI, RÊVES D'AILLEURS PRODUCTION COLLECTIF ZOU MAÏ PROD

**Coproduction** Théâtre du Bois de l'Aune, Aix-en-Provence / Théâtre des Salins, scène nationale de Martigues / Pôle Arts de la Scène, Friche la Belle de Mai, Marseille **Partenariat** Maison des Activités Socio-Culturelles, Ville de la Penne-sur-Huveaune / Brocante Duke's - nicolas.lecoq@gmail.com **Soutien** Spedidam / Région SUD Provence-Alpes-Côte d'Azur / Ville de Marseille Photo © Richard Patatut

## CALAMITY CABARET PRODUCTION L'IMMÉDIAT

**Coproduction** Tandem Arras Douai, Scène nationale / Théâtre de Brétigny-sur-Orge, Scène conventionnée **Soutien** Tandem Arras Douai / CCN2, Grenoble / L'été de Vaour, Riu Ferrer / La Limonaderie, Foix / Théâtre du Bois de l'Aune, Aix-en-Provence Chargé de production Anahi. La compagnie L'immédiat est conventionnée par le Ministère de la Culture - DRAC Île-de-France et par la Région Île-de-France dans le cadre de la Permanence Artistique / Photo © Camille Bernard

## NOIR M1 PRODUCTION HAPPÉS - THÉÂTRE VERTICAL

**Coproduction** Le Carré-Colonnes, Scène conventionnée de Saint-Médard-en-Jalles / Théâtre Jean Lurçat, Scène nationale, Aubusson / Espace Malraux, Scène nationale de Chambéry et de la Savoie / Forum-Meyrin, Genève, Suisse / Les Substances, Lyon **Soutien** Ministère de la Culture, DGCA / Ministère de la Culture - DRAC Occitanie / Conseil régional Occitanie-Pyrénées-Méditerranée / Conseil départemental du Gard / Etat de Genève, Suisse / Pro-Helvetia **Accueil en résidence** Archaos, Pôle national des Arts du Cirque Méditerranée, Marseille Photo © Christophe Raynaud de Lage

## APPUIE-TOI SUR MOI PRODUCTION CIRQUONS FLEX

**Coproduction** Le Séchoir, Pôle national des Arts du Cirque en Préfiguration / Les Bambous, Scène conventionnée de Saint-Benoît La Réunion / La Cité des Arts de Saint-Denis La Réunion / Le Fourneau, Centre national des Arts de la Rue, Brest / Archaos, Pôle national des Arts du Cirque Méditerranée, Marseille / CIRCA, Pôle national des Arts du Cirque, Auch Photo © Laura Perrin



## LE BRUIT DES ARBRES QUI TOMBENT PRODUCTION ASSOCIATION LE SENS

**Coproduction** Le Théâtre, Scène nationale de Saint-Nazaire / Théâtre du Point du jour, Lyon / Théâtre Universitaire, Nantes / le Grand R, La Roche-sur-Yon / Le Quai-Centre Dramatique National des Pays de Loire, Angers / Théâtre de la Bastille, Paris **Soutien** Ville d'Angers **Accueil en résidence** Centre National de Danse Contemporaine, Angers / La compagnie nathalie béasse est conventionnée par le Ministère de la Culture - DRAC des Pays de Loire, par la Région des Pays de Loire. À partir de janvier 2019, Nathalie Béasse sera artiste associée à la Comédie, Scène nationale de Clermont-Ferrand. Photo © Pierre Grosbois

## MON TRAITRE PRODUCTION THÉÂTRE BLOC OPÉRATOIRE

**Coproduction** Théâtre Vidy-Lausanne, Suisse / Le Mail, Scène culturelle de Soissons **Coralisation** Les Bouffes du Nord, Paris **Soutien** Ministère de la Culture / Conseil régional Rhône-Alpes / Ville de Lyon / Spedidam / éditions Grasset. *Mon traître* a reçu le prix Joseph Kessel 2008 et *Retour à Killybegs* le Grand Prix du Roman de l'Académie Française 2011. Photo © Mario del Curto

## HAPPY BIRTHDAY SAM ! PRODUCTION ESPACE DES ARTS, SCÈNE NATIONALE, CHALON-SUR-SAÔNE / COMPAGNIE VOL PLANE

Production déléguée Espace des Arts, Scène nationale, Chalon-sur-Saône **Coproduction** La Gare Franche, maison d'artistes, théâtre et curiosités / Le Merlan, Scène nationale de Marseille / Théâtres en Dracénie, Scène conventionnée dès l'enfance et pour la danse - Pôle régional de développement culturel / Pôle Arts de la Scène, Friche la Belle de Mai, Marseille / MCB\* Maison de la Culture de Bourges, Scène nationale **Soutien** Fonds d'insertion pour Jeunes Artistes Dramatiques / Ministère de la Culture - DRAC PACA / Région SUD Provence-Alpes-Côte d'Azur Photo © Vincent Beaume

## JE SUIS LA BÊTE PRODUCTION THÉÂTRE DES TROIS PARQUES

**Coproduction** Équinoxe, Scène nationale de Châteauroux / Théâtre de l'Union, Centre Dramatique National de Limoges / Abbaye de Noirlac, Centre culturel de rencontre **Soutien** Ministère de la Culture - DRAC Centre-Val de Loire / Conseil régional Centre-Val de Loire / Conseil départemental du Cher / Ville de Montlouis-en-Berry. Je suis la bête a reçu le prix de la scénographie 2018 du Centre Dramatique National de Limoges. www.theatredestroisparques.com Photo © Clémence Deille

## SAGA PRODUCTION BUREAU CASSIOPÉE

Production déléguée Association Poppydog **Coproduction** Bureau Cassiopée - Léonor Baudouin et Manon Crochemore / Le Parvis, Scène nationale Tarbes Pyrénées / Pôle sud, Centre de développement chorégraphique, Strasbourg / Les Salins, Scène nationale de Martigues / Scène nationale d'Orléans / Centre Chorégraphique National de Montpellier Languedoc-Roussillon dans le cadre de Jdomaines! et du projet Life Long Burning soutenu par le programme Culture de l'Union Européenne / L'Arsenic-Lausanne, Suisse / Les Spectacles Vivants, Centre Pompidou, Paris / Maison de la Culture d'Amiens - Centre de création et de production / Latitudes contemporaines, Lille / BIT Teatergarasjen, Bergen, Norvège / Théâtre Ouvert, Paris **Soutien** Ministère de la Culture - DRAC Île-de-France / Conseil régional Île-de-France / La Ménagerie de Verre, Paris / Théâtre Garonne, Scène européenne, Toulouse / Arcadi / Le Quartz, Scène nationale de Brest / Centre national de la danse, Pantin. Pour ce projet, Jonathan Capdevielle est artiste soutenu par APAP (Advanced Performing Arts Project) qui reçoit le soutien de la commission européenne. L'association Poppydog est soutenue par le Ministère de la Culture - DRAC Île-de-France au titre de l'aide à la structuration. Photo © Estelle Hanania



#### HÉLAS PRODUCTION CLAUDE VANESSA

**Coproduction** Carré-Colonnes, Scène cosmopolitaine, Saint-Médard-en-Jalles et Blanquefort / Théâtre de Vanves, Scène conventionnée d'intérêt national art et création / Euroculture en Pays Gentiane **Soutien** Les Studios Virecourt / La Maison des Métallos, Paris **Photo** © DR

#### H8G PRODUCTION CUBe ASSOCIATION

**Coproduction** La Briqueterie, Centre de Développement Chorégraphique National du Val-de-Marne / Les Hivernales, Centre de Développement Chorégraphique National, Avignon / Centre Chorégraphique National de Créteil et du Val-de-Marne dans le cadre de l'Accueil Studio / Pôle sud, Centre de Développement Chorégraphique National, Strasbourg / Pôle Arts de la Scène, Friche La Belle de Mai, Marseille / Théâtre Paul Éluard, Choisy-Le-Roi / Centre culturel Aragon-Triolet, Orly **Soutien** Ministère de la Culture - DRAC PACA / Région SUD Provence-Alpes-Côte d'Azur / Conseil départemental des Bouches-du-Rhône / Conseil départemental du Val-de-Marne / Ville de Marseille / SPEDIDAM / ADAMI / Forum culturel autrichien, Paris **Accueil en résidence** Théâtre Durance, Scène conventionnée, Château-Arnoux-Saint-Auban / Le Pacifique, Centre de Développement Chorégraphique National, Grenoble **Photo** © Vincent Martin Photomavi.com

#### MONSIEUR MOUCHE PRODUCTION COMPAGNIE GORGOMAR

**Coproduction** Théâtre de Grasse **Soutien** Ministère de la Culture - DRAC PACA / Région SUD Provence-Alpes-Côte d'Azur. Conseil Artistique à la Création Théâtre / Conseil départemental des Alpes-Maritimes / Ville de Nice / Ville de Puget-Théniers **Accueil en résidence** Théâtre de Grasse / Le Daki Ling - le Jardin des Muses, Marseille / L'Entre-Pont, Nice / Théâtre la Semeuse, Nice / Pré des arts, Valbonne / Théâtre Francis Gag, Nice **Photo** © Frédéric de Faverney

#### HISTOIRE D'UNE MOUETTE ET DU CHAT QUI LUI APPRIT À VOLER PRODUCTION LA BOUILLONNANTE

**Accueil en résidence** Le Château de Monthonel, Montréal / Espace jeunesse, Aix-en-Provence / Pays'sage, Flayat / Le Daki Ling - le Jardin des Muses, Marseille **Photo** © R. Dupré et C. Voronkoff

#### TIMON D'ATHÈNES PRODUCTION DE ROOVERS

**Photo** © Stef Stessel

#### ET SI VOUS Y CROYEZ ASSEZ, PEUT-ÊTRE ILY AURA UN PONEY PRODUCTION LE DÉTACHEMENT INTERNATIONAL DU MUERTO COCO

**Coproduction** Théâtre du Bois de l'Aune, Aix-en-Provence / Théâtre Durance, Scène conventionnée, Château-Arnoux-Saint-Auban / Théâtre La Passerelle, Scène nationale de Gap et des Alpes du Sud / Théâtre Joliette, Scène conventionnée pour les expressions contemporaines, Marseille **Accueil en résidence** Centre International des Arts en Mouvement, Aix-en-Provence / le 3 bis f, lieu d'arts contemporains, Aix-en-Provence **Photo** © Carole Filii Mouhal

#### MACBETTU PRODUCTION SARDEGNA TEATRO

En collaboration avec la Compagnia Teatropersona, Italie **Soutien** Fondazione Pinuccio Sciola, San Sperate, Italie / Cedac Circuito Regionale Sardegna, Italie **Photo** © Alessandro Serra

#### WEWOOD PRODUCTION COMPAGNIE LES CHASSEURS CUEILLEURS

**Coproduction** IF Barcelona / L'animal a l'esquena, Celrà, Espagne / Probedones d'Abaitg, Saint-Laurent-de-Cerdans **Accueil en résidence** MIMA, Arts de la Marionnette, Mirepoix / Centre Civic Guinardó, Barcelone, Espagne / Adriatic, Barcelone, Espagne / La Caldera Les Corts, Centre de création de danse et des arts vivants, Barcelone, Espagne / La Visiva, Barcelone, Espagne / L'animal a l'esquena, Teatre Zona Nord, Espagne / Probedones d'Abaitg, Saint-Laurent-de-Cerdans / La Page d'Aventure, Arles-sur-Tech / Le Théâtre de Cuisine, Friche Belle de mai, Marseille / La Cave Coopérative Baro d'Evel / Odradek, Pupella-Nogués, Pôle de création et développement pour les arts de la marionnette, Quint-Fontsegrives / Le Casino, Lavelanet **Photo** © Benjamin Sommbere

#### EL PUEBLO UNIDO JAMÁS SERÁ VENCIDO PRODUCTION WOOSHING MACHINE

Production déléguée Théâtre Les Tanneurs **Coproduction** Théâtre Les Tanneurs, Bruxelles, Belgique / Charleroi danse, Centre chorégraphique de Wallonie-Bruxelles, Belgique / Pôle sud, Centre de développement chorégraphique national, Strasbourg / Centre Chorégraphique National de Tours / Central, Centre culturel régional du Centre, La Louvière, Belgique **Soutien** Fédération Wallonie-Bruxelles, Belgique / Wallonie Bruxelles Théâtre et Danse / Wallonie Bruxelles International **Accueil en résidence** Centre Chorégraphique National de Tours / La Raffinerie, Charleroi danse, Centre chorégraphique de Wallonie-Bruxelles, Belgique / Le Grand Studio, Bruxelles, Belgique  
Mauro Paccagnella / Cie Wooshing Machine est artiste associé au Théâtre Les Tanneurs, en résidence artistique à Central, Centre Culturel Régional du Centre (La Louvière), en résidence administrative au Théâtre Les Tanneurs et accompagné par Grand Studio, Bruxelles. <http://www.wooshingmachine.com> **Photo** © Alice Piemme

On peut réserver pour un spectacle

DEUX  
mois avant

C'est bien aussi quand on n'est pas d'accord. **OUI**

L'écran du portable,

ça gêne tous ceux qui sont derrière, sans même parler

des **GRANDS CHAPEAUX**

LE JARDIN est coté cœur,  
quand on regarde

# PRACTIQUE

La programmation du Bois de l'Aune est en entrée libre.

## RÉSERVATIONS

- à l'accueil du théâtre du mardi au vendredi de 13h à 17h
  - par téléphone au 04 88 71 74 80 du mardi au vendredi de 13h à 17h
  - par email [boisdelaune@aixenprovence.fr](mailto:boisdelaune@aixenprovence.fr)
  - si un spectacle est complet, tentez votre chance en vous présentant à la billetterie une heure avant la représentation
  - les réservations sont ouvertes pour les spectacles du mois en cours et des deux mois suivants
  - en cas d'empêchement, il est indispensable de libérer vos places en nous prévenant au plus tôt
  - les places non retirées ne sont plus garanties 15 minutes avant le début de la représentation
  - la salle du Bois de l'Aune est accessible aux personnes à mobilité réduite. Pensez à vous signaler lors de votre réservation
- 
- Vous êtes une association, un comité d'entreprise, un travailleur social, un groupe d'amis, d'étudiants l'équipe des relations avec les publics vous reçoit au théâtre et vous accompagne sur les choix des spectacles.
  - Vous êtes enseignant, n'hésitez pas à nous interroger sur la programmation. Nous pouvons vous proposer des dossiers d'accompagnement sur chaque spectacle et organiser des rencontres avec les artistes.

**Contact :** Lise Agopian 04 88 71 74 87 | [agopianl@mairie-aixenprovence.fr](mailto:agopianl@mairie-aixenprovence.fr)

## ACCÈS

**Situé au Jas de Bouffan** - 1bis, place Victor Schoelcher, 13090 Aix-en-Provence

### EN BUS

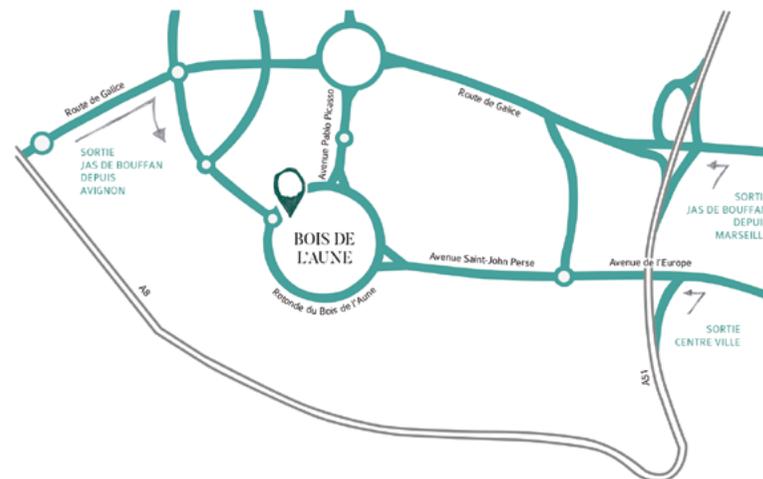
Horaires et trajets sur [lepilote.com](http://lepilote.com)

### EN VOITURE

Deux parkings gratuits à proximité

- parking du Patio
- parking de la place de la Croix Verte (place du Marché)

Retrouvez le Théâtre du Bois de l'Aune  et sur [www.boisdelaune.fr](http://www.boisdelaune.fr)



## LES AMIS DU BOIS DE L'AUNE

L'association des Amis du Bois de l'Aune est née en 2014. Elle a pour vocation d'accompagner les actions du théâtre, de soutenir son développement et de participer à sa promotion auprès de tous les publics du territoire. Depuis la page Facebook, chaque ami, chaque spectateur peut prendre connaissance de la programmation à venir, de l'actualité récente du théâtre, laisser son avis et échanger sur les spectacles programmés. Les Amis du Bois de l'Aune sont notamment associés aux projets participatifs développés par le théâtre, proposent des visites dans d'autres théâtres de la région, organisent rencontres et temps d'échanges.

Retrouver les Amis du Bois de l'Aune au théâtre avant et après les spectacles et sur 

# COUPS DE CŒUR

NOUS VOUS RECOMMANDONS QUELQUES SPECTACLES  
QUI NE SE JOUERONT PAS CETTE SAISON AU BOIS DE LAUNE,  
MAIS DANS D'AUTRES THÉÂTRES AMIS ET VOISINS

- **FACE À LA MÈRE**  
Alexandra Tobelaim  
Théâtre du Jeu de Paume, Aix-en-Provence 4, 5 et 6 octobre  
Théâtre de Fontblanche, Vitrolles 12 mars  
*Ainsi qu'à Nice, Château-Arnoux-Saint-Auban, Gap, Marseille*
- **IL SE TROUVE QUE LES OREILLES N'ONT PAS DE PAUPIÈRES**  
Benjamin Dupé  
Théâtre Durance, Château-Arnoux-Saint-Auban 20 novembre
- **L'ENFANT**  
Élise Vigneron  
La Garance, Cavaillon du 20 au 23 novembre  
*Ainsi qu'à Marseille*
- **SAÏGON**  
Caroline Guiela Nguyen  
La Passerelle, Gap 31 janvier et 1<sup>er</sup> février  
*Ainsi qu'à Marseille*
- **THE WAY SHE DIES**  
tg STAN  
Théâtre Joliette, Marseille 5 et 6 février
- **TOUS DES OISEAUX**  
Wajdi Mouawad  
Les Salins, Martigues 14 et 15 mars

Le Théâtre du Bois de l'Aune est membre du



## ÉQUIPE

Direction Patrick Ranchain  
Administration générale, programmation Virginie Domény  
Direction technique Ichen Bouachraoui  
Production, gestion administrative Florence T'Kint  
Billetterie, secrétariat de direction Béatrice Grillet-Barbier  
Relations publiques, communication Oneida Godot  
Relations publiques Lise Agopian  
Régie générale Serge Sconamiglio  
Régie technique Olivier Moisan  
Accueil théâtre Mustapha El Ouali  
Accueil patio Yamina Rahmani

Équipe intermittente Pierre-Arnaud De Job / Astrid Avenard /  
David Barlatier / Sandrine Collomb-Ouchikh / Jean-Luc Ferré /  
Yves Garde / Claudine Ginestet / Nicolas Guenard / Cécile Jacquemin /  
Yohann Levy / Simon Louwet / Clément Omnes / Frédéric Peau /  
Gaëtane Serond / Brian Young

Directeur de la publication Patrick Ranchain  
Textes Alain Béhar  
Coordination Florence T'Kint et Virginie Domény  
Création visuelle et réalisation Sharon Tulloch Design  
Impression Print Concept  
Licences spectacles 1-1104212 2-1104215 3-1104216

# SAISON 2018-2019

oct	Sam 6	19h30	LE BAL ROUGE	Retrouvailles
	Ven 12	20h30	SOPRO	Théâtre
	Sam 13	19h30	SOPRO	Théâtre
NOV	Ven 9	20h30	L'AMÉRIQUE	Théâtre
	Sam 10	19h30	L'AMÉRIQUE	Théâtre
	Mar 20	9h30/14h30/20h30	MONKEYS + 12 ans	Théâtre et marionnettes
	Jeu 29	19h30	EN CHEMIN	Théâtre
	Ven 30	20h30	EN CHEMIN	Théâtre
DEC	Jeu 6	19h30	SULKI ET SULKU...	Théâtre
	Ven 7	20h30	SULKI ET SULKU...	Théâtre
	Sam 8	19h30	SULKI ET SULKU...	Théâtre
	Mer 19	19h30	GENS D'ICI, RÊVES D'AILLEURS	Théâtre
	Jeu 20	19h30	GENS D'ICI, RÊVES D'AILLEURS	Théâtre
	Ven 21	20h30	GENS D'ICI, RÊVES D'AILLEURS	Théâtre
Jan	Jeu 17	18h30	CALAMITY CABARET <i>Dedans et Dehors</i>	Cirque
		19h30	CALAMITY CABARET <i>Dehors</i>	Cirque
	Ven 18	19h30	CALAMITY CABARET <i>Dedans et Dehors</i>	Cirque
		20h30	CALAMITY CABARET <i>Dehors</i>	Cirque
	Sam 19	19h30	CALAMITY CABARET <i>Dedans et Dehors</i>	Cirque
		20h30	CALAMITY CABARET <i>Dehors</i>	Cirque
	Ven 25	20h30	NOIR M1	Cirque Théâtre
Sam 26	19h30	NOIR M1	Cirque Théâtre	
Jeu 31	19h30	APPUIE-TOI SUR MOI	Cirque	
Fev	Ven 1	20h30	APPUIE-TOI SUR MOI	Cirque
	Sam 2	14h30	APPUIE-TOI SUR MOI	Cirque
	Jeu 7	19h30	LE BRUIT DES ARBRES...	Théâtre
	Ven 8	20h30	LE BRUIT DES ARBRES...	Théâtre
	Jeu 28	19h30	MON TRAITRE	Théâtre
Mars	Ven 1	20h30	MON TRAITRE	Théâtre
	Jeu 7	19h30	HAPPY BIRTHDAY SAM !	Théâtre
	Ven 8	20h30	HAPPY BIRTHDAY SAM !	Théâtre
	Jeu 14	19h30	JE SUIS LA BÊTE	Théâtre
	Ven 15	20h30	JE SUIS LA BÊTE	Théâtre
	Jeu 21	19h30	SAGA	Théâtre
	Ven 22	20h30	SAGA	Théâtre

AVR	Mar 2	20h30	HÉLAS	Théâtre
	Mer 3	19h30	HÉLAS	Théâtre
	Mar 9	20h30	H8G + 6 ans	Danse
	Mer 10	19h30	H8G + 6 ans	Danse
	Jeu 11	14h30	ISMAÏN ET LE GÉNIE...	Conte musical
	Ven 12	14h30/19h30	MONSIEUR MOUCHE + 6 ans	Théâtre
	Sam 13	14h30/19h30	HISTOIRE D'UNE MOUETTE... + 6 ans	Clown
Mai	Mar 23	20h30	TIMON D'ATHÈNES	Théâtre
	Mer 24	19h30	TIMON D'ATHÈNES	Théâtre
	Ven 26	14h30/20h30	ET SI VOUS Y CROYEZ ASSEZ...	Théâtre
	Jeu 16	19h30	MACBETTU	Théâtre
	Ven 17	20h30	MACBETTU	Théâtre
	Jeu 23	19h30	WEWOOD	Danse d'objet
	Ven 24	20h30	WEWOOD	Danse d'objet
Mar 28	20h30	EL PUEBLO UNIDO...	Danse	
Mer 29	19h30	EL PUEBLO UNIDO...	Danse	

Nous remercions la ville d'Aix en Provence

**POUR SON SOUTIEN**

sans faille et son engagement.

Nous remercions également la Direction Régionale  
des Affaires Culturelles et la  
Région Sud Provence-Alpes-Côte d'Azur pour leur

**PARTICIPATION,**

en espérant qu'elle se développera vers

**L'AVENIR.**





**THÉÂTRE DU BOIS DE L'AUNE**

Las de Bouffan - 1bis, place Victor Schoelcher  
13090 Aix-en-Provence

Billetterie 04 88 71 74 80  
Administration 04 88 71 74 88  
[www.boisdelaune.fr](http://www.boisdelaune.fr)